Дмитрів І. Євангеліє про самарянку в художній інтерпретації Богдана Ігоря Антонича // Spheres of culture. – Lublin, 2014. – Volume VIII. – P. 80−88.

**Ірина Дмитрів**

**ЄВАНГЕЛІЄ ПРО САМАРЯНКУ В ХУДОЖНІЙ ІНТЕРПРЕТАЦІЇ БОГДАНА ІГОРЯ АНТОНИЧА**

*Abstract*: There are considered the peculiarities of Bohdan Ihor Antonych christian outlook in this article. The poetry "Samaryanka bilya krynytsi" ("Samaritan woman at the well") shows the skill of artist to interpret profoundly and originally biblical text, to apply it to the specificity of the Ukrainian people's religious convictions. Extensive biblical and literary context are used when analyzing above-mentioned poetry.

*Keywords***:** Bohdan Ihor Antonych, the Bible, image, poetics, symbol.

Модель рецепції Святого Письма у творчості Богдана Ігоря Антонича характеризується новим осмисленням біблійної тематики, проблематики та образності, вирізняється самобутністю на тлі української літератури. У збірках “Велика гармонія” та “Книга Лева” сконцентровано чи не найбільше християнських мотивів, образів, символів, які неодноразово потрапляли до уваги літературознавців, зокрема Миколи Ільницького, Віри Сулими, Святослава Гординського, Ірини Бетко, Елеонори Соловей, Ганни Токмань тощо.

Завдання нашого дослідження полягає у тому, щоб проінтерпретувати поезію Богдана Ігоря Антонича “Самаритянка біля криниці” з позицій біблійного богослов’я, виявити у творі особливості авторської рецепції біблійного тексту. При аналізі послуговуватимемося коментарями на Євангеліє Йоана Золотоустого, Теофілакта Болгарського, Євтимія Зігабена, Олександра Лопухіна, Йосифа Рацінґера (Венедикта ХVІ).

У поезії Богдана Ігоря Антонича “Самаритянка біля криниці” переосмислюється епізод з Євангелія від Йоана: “Надходить же жінка з Самарії води взяти. Ісус до неї каже: “Дай мені напитися” (...) Каже до Нього жінка самарянка: “Юдей єси, а просиш напитися в мене, жінки самарянки?” (…) Ісус у відповідь сказав до неї: “Якби ти знала про дар Божий і Хто той, що каже тобі: “Дай мені напитися”, – попросила б сама в нього, а Він дав би тобі води живої (...) Кожен, хто оту воду п’є, знов захоче пити. Той же, хто нап’ється води, якої дам йому Я, не матиме спраги повіки. Вода бо, що дам Я йому, стане в ньому джерелом такої води, яка струмує в життя вічне” (Йо. 4, 7-14). Богослови стверджують, що це настільки багатий уривок на символіку, на богословські роздуми, катехитичні повчання, життєві застосування, що можна написати сотні сторінок і ще всього не сказати [7].

Перш ніж вдатися до аналізу Антоничевої поезії, вважаємо за необхідне подати тлумачення на Євангеліє про самарянку відомих біблеїстів. Йоан Золотоустий, коментуючи Євангеліє від Йоана 4, 5-42, наголошує на тому, що між юдеями і самарянами віддавна пролягла ворожнеча, окрім того, між ними були серйозні релігійні розбіжності, оскільки останні приймали не всі книги Святого Письма, а лише П’ятикнижжя Мойсея. Самаряни, однак, намагалися зрівнятися з юдеями у благородстві походження від Авраама. Відповідно, Якова, як нащадка Авраама, називали своїм батьком. Юдеї зневажали їх, тому якщо хотіли когось образити, називали його самарянином, навіть до Христа вигукували: “Самарянин ти і біса маєш” (Йо. 8, 48) [6].

Розповідь про самарянку в Євангелії від Йоана подано з урахуванням декількох ключових деталей. По-перше, Ісус перебуває на чужині, Він, втомлений мандрівкою, спочиває біля криниці. Зауважимо, що у Старому Завіті криниця − це часто місце доленосних зустрічей, які закінчуються шлюбом (Ісаака і Ревеки (Бут. 24), Якова і Рахилі (також Лії) (Бут. 29), Мойсея і Ціпори (Вих. 2)). По-друге, самарянка приходить набрати води в обідню пору, хоча жінки приходять по воду переважно надвечір. Імовірно, вона потребує усамітнення, не має бажання проводити час у товаристві подруг. Христос теж залишається сам, бо учні пішли подбати про їжу. Далі зав’язується розмова, оскільки Ісус просить жінку, щоб дала Йому напитися води. У старозавітній традиції просити води часто означає з’ясувати ставлення особи, у якої просять цієї послуги (Слуга Авраама просив води у Ревеки, пророк Ілля з таким проханням звернувся до вдови у Сарепті). Оскільки самарянка не дає Ісусові пити, то Він сам пропонує їй живу воду (пор., Яків (Бут. 29) і Мойсей (Вих. 2) теж напоїли стада своїх майбутніх жінок). Коли самарянка погодилася прийняти живу воду, Христос пропонує покликати чоловіка, щоб і він міг стати учасником вічного життя. І саме тоді читач довідується, що жінка мала п’ятьох чоловіків і тепер живе з шостим чоловіком, з яким не перебуває у шлюбі. Саме за тих обставин, коли Христос викриває її минуле, жінка усвідомлює, що перед нею стоїть не просто юдей, не просто хтось більший від Якова, а Пророк − особа, якій відомо те, що утаєне від людського ока. Християнські екзеґети доволі багато уваги у цьому уривку приділяють символіці числа п’ять і шість.

Теофілакт Болгарський зауважує, що дехто під “п’ятьма чоловіками” розумів п’ять книг Святого Письма, які приймали самаряни. Інші вважають, що жінка-самарянка є образом людської природи, яка нерозумно підкорилася п’яти чуттям, а згодом прийняла ще і фальшиві вчення, тобто шостого таємного мужа. Однак Господь милосердиться над нею і вона може очиститися хрещенням і сльозами покаяння. Отже, ці сльози можуть бути названі криницею Якова, тобто нашого ума, який відтісняє злобу. Воду з криниці п’є і сам розум, і помисли − його діти, і скотина його − нерозумні сили душі [3].

Євтимій Зігабен каже, що самарянка позначала собою людську природу, яка отримала п’ять законів: закон, даний Адамові в раю, закон поза раєм, закон, даний Ноєві під час потопу, закон, даний Авраамові щодо обрізання, і закон про принесення в жертву Ісаака. Всі ці закони перейшли, немовби померли, і тоді вона мала закон Мойсея, проте і він не був для неї “мужем”. Можливо, вона його вповні не любила і не виконувала, а можливо тому, що він був даний не назавжди, а лише до приходу Спасителя. Таким чином, криниця Якова − це Святе Письмо, вода − пізнання його, глибина − глибина думок, черпало − вивчення Божого Слова через письмена. Христос не мав черпала, оскільки Він сам є Слово і Мудрість, тому Він передавав знання своїм учням не через писання, а як дар духовний [5].

Отже, можна зробити висновок про те, що символіка чисел виразно вказує на далеке від досконалості життя самарянки. У Святому Письмі досконалим і священним є число сім. “У семизначній серії сьомий елемент завжди є на іншому рівні у відношенні до шести попередніх елементів. Так є стосовно сьомого дня тижня, який сам Бог освятив (Бут. 2, 1-3)” [7]. І нарешті, коли Христос повертає розмову у таке річище, коли жінка смиренно зізнається у своїх гріхах, на часі постає питання про істинне поклоніння. Як зауважують богослови, це логічний перехід від фальшивих чоловіків до фальшивих релігій [7]. Старозавітна традиція неодноразово пропонує унаочнення союзу між Богом і людьми через образ Нареченого (Бога) і Нареченої (улюбленого ізраїльського народу, а пізніше − Церкви). У такий спосіб Христос відкриває духовні очі жінки-самарянки як на її особисті провини, так і невірності самарян у відношенні до істинного Бога.

Йоан Золотоустий зауважує, що за короткий час перебування з Христом жінці вдалося піднятися на висоту догматів, адже тепер її цікавить, як правильно покланятися Богові [6]. Як відомо, священною для самарян вважалася гора Геразим, яку називали горою Благословень. На ній ріс священний для євреїв дуб, стояв жертівник Авраама і Якова, лежав священний камінь Ісуса Навина. Проте як самаряни, так і юдеї відійшли від правдивого поклоніння, тому що не ягнят і тельців потребує Бог, а смиренного і розкаяного серця. Христос відкриває правду про те, що надходить нова ера, коли Богові будуть покланятися в “дусі та істині” (Йо. 4, 23). О. Лопухін зазначає, що слово “дух” позначає тут протилежність до плоті і всього, що має плотський і такий, що обмежує свободу духа, характер. В юдеїв і самарян панувало уявлення, що успіх молитви залежить від зовнішніх обставин, зосібна від місця, де здійснюється богослуження. Христос у розмові із самарянкою руйнує ці стереотипи і каже, що служіння Богові буде здійснюватися “в істині”, тобто закінчиться всяке лукавство і лицемірство, які часто мали місце в юдейському та інших богослуженнях, натомість все буде здійснюватися від щирого серця, у чистому розположенні духа, а зовнішній прояв (обряд) лише відображатиме внутрішні молитовні почування [10].

Спілкування жінки-самарянки з Христом має декілька ключових етапів: 1) зустріч; 2) очищення, покаяння, навернення; 3) просвічення; 4) свідчення, апостольство. Після того, коли самарянка усвідомила, з Ким розмовляє, вона не може жити так, як раніше. У Святому Письмі неодноразово надибуємо приклади того, як людина, яка глибоко пережила Бога, не може залишатися на своєму звичному місці, любов Божа її піднімає і спонукає до небаченої раніше активності, наприклад, апостоли після Зіслання Святого Духа відважно свідчать Христа і йдуть проповідувати Його науку “аж до краю землі” (Ді. 1, 8). Подібно чинить самарянка, яка залишає свій глечик − образ людських обмеженостей, символ того, що пов’язувало її з життям до Христа, і йде до своїх земляків, тих, яких вона раніше уникала, від яких шукала усамітнення. Вона стає жінкою-апостолом, жінкою-благовісницею, жінкою, яка приводить в рух усе місто, однак не просто розповідає землякам про Месію, а каже: “Ідіть і подивіться” (Йо. 4, 29). Це означає, що кожна особа повинна мати власний досвід віри, пережити Євангеліє на глибоко особистому рівні, увійти у внутрішній інтимний контакт з Богом, лише так вона може стати провідником Божої благодаті і спонукою до зміцнення віри людей, а то й цілих народів. Свідчення самарянки настільки переконливі, що їй вдається привести до Христа усе місто, мешканці якого набули особистого досвіду богопізнання: “Не за слово твоє ми вже віруємо, самі-бо ми чули й пізнали, що Він справді Спаситель світу!” (Йо. 4, 42).

Поезія Богдана Ігоря Антонича “Самаритянка біля криниці” вражає глибиною художнього переосмислення Євангелія про самарянку. По-перше, поет відмовляється від прямої послідовності викладу подій, а вдається, так би мовити, до інверсії сюжету. Вперше читач зустрічається із самарянкою вже після її зустрічі з Христом. Вона, “оперта об криничний мур − щербату ліру з пнів камінних ширяє думкою, куди пішов Неземний Чужоземець” [2, 160]. Як уже зазначалося, після глибокого пережиття Бога людина не може жити, як раніше (пор. Вих. 33, 20 “Не можна бачити Бога і жити”) Жінка тілом опирається на криницю Якова − образ-символ Старого Завіту, але для її духа вже відкриваються нові обрії, її серце і думки тепер зайняті Богом. Тепер ніщо з матеріального світу не заповнить її туги за Месією:

*Мов струни, струмені настроєні на гаму звуків змінних*

*зажурно повторяють думу про нестаток цього світу* [2, 160].

Усі складові її єства − розум, емоції, воля − налаштовані на пізнання Бога: “Хто він − отой в Господню винницю трудящих слуг наємець?” [2, 160]. У цих рядках алюзійно прочитується притча про господаря, який винаймав робітників у свій виноградник впродовж дня (Мт. 20, 1-16), але плату отримали всі однакову. Бог – господар виноградника – роздає дари на свій розсуд, чим викликає негативне ставлення з боку вражених гордістю і зазадрістю перших найманців, під образами яких проглядається юдейська верхівка, яка виключала будь-яку можливість спасіння для інших народів. Хоча від юдеїв приходить спасіння (Йо. 4, 22), Господь обіцяє прикликати до себе інші народи. Оскільки Він дивиться не на обличчя, а на серце, смиренна душа самарянки відкрила для мешканців свого міста нагоду долучитися до спасіння, яке пропонує Христос.

Під час зустрічі з Христом самарянка пережила духовне переображення. Її минуле, як і в багатьох інших новозавітних персонажів (митаря Матея, Закхея, Марії Магдалини), було позначене гріхом, але сила покаяння і навернення була настільки великою, що поет каже:

*Схиляється на цямрину й душа її блакитна й біла*

*здається чиста й тиха вся, мов найтихіший квіт над квітом* [2, 160].

Далі Богдан Ігор Антонич малює майже ідилічну картину природи, яка немовби підсилює красу новонаверненої душі:

*Сопілка із сопілкою, сестра з сестрою, щось несміло*

*розповідають, і журливо, і подзвінно, і повчально.*

*Алеями акордів сонце йде у сад музики дальній.*

*Пливе овець отара в білім молоці своєї вовни,*

*минає місяць квітів − звіть його трояндень! − світла повний.*

*Блакить і білява. Сопілок перемови. Вітровіння.*

*Пора поразки йде на квіття, суне час гіркого сім'я.*

*Новину добру сповіщає вітер з лукомор'я травам*

*і сірі грона попелу вже доспівають в пнях шершавих.*

*У захист муз − блаженний гай − ізходить сонце поміж птахів*

*і пильно правлять обряд меду запобігливі комахи* [2, 160].

Цей фрагмент з поезії “Самаритянка біля криниці” – цілком у стилі Антоничевого благоговіння перед красою сотвореного Божою Премудрістю світу, яке часто необ’єктивно було замарковане дослідниками у пантеїзм, а то й язичництво. Приклади з життя багатьох святих Східної і Західної Церкви свідчать, що лише людина переображена, оновлена у Святому Дусі здатна відчути первісну красу Едемського саду, та навіть більше – відновити зруйновану гріхом гармонію між усіма Божими створіннями, у тому числі з природою. Мірча Еліаде теж слушно зауважує: “Для релігійної людини природа ніколи не є виключно “природною”: вона завжди наповнена релігійним змістом. Це легко пояснити, бо Космос – це божественне творіння: вийшовши з рук богів, Світ зберігає свою священність” [4, 61].

Богдан Ігор Антонич ніколи не ототожнює створіння з Богом, він, подібно як св. Франциск Асизький та Григорій Сковорода, лише акцентує на Божій всюдиприсутності, величі, досконалості. Свідченням цього слугуватимуть наступні рядки з аналізованої поезії:

*Все ж ця краса, хоч нескладна й нехитра, серця не напоїть*

*водою, що по ній уже не прагнем більше. Зовсім інше!*

*Вода краси учить нас прагнуть вище, тонше і світліше* [2, 160].

Як у Євангелії від Йоана, так і в поезії Богдана Ігоря Антонича порушується проблема духовної, а не лише фізичної спраги. Христос відволікає увагу жінки-самарянки від звичайної води і скеровує до води духовної [10]. Криниця Якова, попри те, що вода у ній приємна на смак і її запаси доволі багаті, є символом старозавітного Закону, давнього, однак застояного, мертвого, не може втамувати духовної спраги людини. Христова спрага біля криниці Якова також є не лише фізичною, це спрага рятувати людські душі, однією з яких стала новонавернена самарянка. Підтвердженням цього є епізод з того ж таки Євангелія, коли учні просили Христа їсти, на що Він відповів їм: “Їстиму їжу, незнану вам (…) Їжа Моя – чинити волю Того, Хто послав Мене, і справу Його довершити” (Йо. 4, 32.34). Таким чином, “Євангеліє від Йоана наголошує на обітниці нової води і нового хліба. Вони відповідають іншому виміру життя, якого людина неодмінно прагне. Йоан відрізняє життя біологічне і те всеосяжне життя, що саме є джерелом, а тому й не підпорядковане вмиранню і становленню, що позначає все створіння. Так у діалозі з самарянкою вода стає символом Духа, істинної життєвої сили, що втихомирює глибшу спрагу людини і дарує їй ціле життя, якого вона чекає, його не знаючи [8, 248].

Образ-символ води займає виняткове місце у біблійній історії. Як узагальнюють богослови, вода є праелементом життя, а тому й одним з прасимволів людства. Вона зустрічається впродовж усієї історії в різних формах, отож із різним смисловим навантаженням. Це насамперед джерело, свіжа вода, що б’є з лона землі. Джерело є початком, будучи ще не скаламученим, чистим. Так джерело видається істинно творчим елементом, а також символом плідності, материнства. Другою по значущості є ріка. Великі ріки видаються просто-таки божественними дателями життя у великих країнах. Однак символіка ріки виявляє й інший бік: своєю глибиною вона втілює й небезпеку, тому й сходження в глибину може означати сходження у смерть, а вихід з неї − відродження. Нарешті, море, як дивна та у своїй величі чаруюча сила, але яка все ж лякає як антипод землі, життєвого простору людини [8, 246].

Вода – це символ життєдайної сили, без якої усе живе приречене на смерть. Кожен мешканець Палестини добре знав ціну води, адже сухий клімат і відсутність великих рік, необхідних для землеробства, надали воді великої цінності в культурі цього народу. З водою пов’язані численні ритуали і обряди, до того ж, подати води напитися чи омити тіло було виявом гостинності та великодушності. Залежно від того, чи був ізраїльський народ вірним Законові, Бог посилав або затримував води. Посуха для юдеїв була покаранням з неба. Тому Йосиф Рацінґер (Венедикт XVI) з цього приводу зауважує: “Символіка криниці Якова пов’язана з історією спасіння Ізраїля. Патріарх Яків через криницю дарував своєму народові воду − основний елемент життя” [8, 248].

Символіка води наскрізно проходить через усі синоптичні Євангелія, але найповніше реалізується в Євангелії від Йоана. Спочатку вона присутня в розповіді про перше чудо в Кані Галилейській, коли вода, призначена для юдейського очищення, була перетворена на вино (Йо. 2, 1-11), далі – в розмові Христа з Никодимом: щоб увійти в Царство Боже, людина мусить стати новою, іншою − відродитися з води і Духа (Йо. 3, 5). Майже безпосередньо після цього йдеться про зустріч Христа з самарянкою біля криниці Якова (Йо. 4-42). Символіка води також присутня в євангельських розповідях про зцілення паралітика, який був прикований до ліжка 38 років і мріяв зануритися в купіль Витесда, щоб одужати (Йо. 5, 1-15). Вода є одним з елементів зцілення сліпородженого, який за наказом Христа мав омитися у водах Силоаму (Йо. 9, 1-41). Символ води глибоко присутній під час Тайної вечері, це очищувальна купіль, що чинить людей здатними сісти до столу з Богом. Таємничо і велично постає вода наприкінці страстей Христових, адже коли один з воїнів пробив Ісусові копієм бік, то потекла кров і вода, прообрази Святих Тайн Євхаристії і Хрещення.

Безперечно, кульмінаційним моментом у розкритті символіки води є промова Ісуса Христа на святі Кучок: “Останнього ж великого дня свята стояв Ісус і закликав на ввесь голос: “Коли спраглий хтось, нехай прийде до мене і п’є! Хто вірує в мене, як каже Писання, то ріки води живої потечуть з його нутра” (Йо. 7, 37). Тлом цієї події є обряд свята, який полягав у тому, що з силоамського джерела черпали воду, щоб протягом семи днів свята у храмі приносити жертву води. Ці обряди води вказують, по-перше, на джерело походження свята з природних релігій: це свято було спочатку молитовним проханням про дощ, такий потрібний у краю засушливих земель. Але потім обряд став спасенно-історичним спогадом про воду, яку дарував Бог юдеям зі скелі під час їхньої мандрівки пустелею (Чис. 1-13). Словами, які Ісус промовляє під час обряду води, Він об’являє себе Новим Мойсеєм, Він сам є Скелею, що дарує життя [8, 249-251].

Богдан Ігор Антонич у вірші “Самаритянка біля криниці” намагається збагнути призначення людини, яка причастилася живої води. Насамперед поет чітко усвідомлює:

*Цей струмінь тільки пропливає нами, ми його не творим,*

*ми тільки посуд, ще й покірний посуд, що красу сприймає* [2, 160-161].

Для аналізу цих рядків знову необхідно повернутися до вислову Ісуса Христа: “Ріки води живої потечуть з нутра його” (Йо. 7, 38). З чийого нутра? Йосиф Рацінґер наголошує, що на це питання від найдавніших часів є дві різні відповіді. Олександрійська традиція, заснована Оригеном, до якої, проте, долучилися й великі латинські Отці Єронім і Августин, вважає, що людина, яка вірить, сама стає джерелом, оазою, з якої струмує свіжа, питна вода, життєдайна сила творчого Духа. Поряд з нею, однак менш поширена, існує традиція Малої Азії (Юстин, Іриней, Іполит, Кипріан, Єфрем), яка каже, що слова “Його нутро” тепер стосуються Христа, Він є джерелом, новою скелею, з якої походить вода [8, 252].

Богдан Ігор Антонич у вірші про самарянку акумулює і творчо переосмислює серйозні питання духовного життя. У поетичній інтерпретації Євангелія від Йоана 4, 1-42 надибуємо надзвичайно місткий образ посуду, який супроводжується епітетом “покірний”. Зрозуміло, що посуд – це людська душа, яка покликана стати вмістилищем Бога. З цього приводу апостол Павло каже: “Маємо цей скарб у глиняних посудинах, щоб було видно, що велич сили є від Бога, а не від нас” (2 Кр. 4, 7). Як бачимо, великий акцент і в Святому Письмі, і в поезії Антонича зроблено на смиренні, яке дало можливість самарянці пізнати Бога і свідчити про Нього. Саме розкаяна і покірна людина може стати провідником живої води, а точніше – Божої благодаті. “Хто погляне свіжим оком на історію, той може бачити цю ріку, яка тече через нас, починаючи від Голготи, від розп’ятого й Воскреслого Ісуса. Він може бачити, як там, де ця ріка пливе, земля зціляється від отрути, як ростуть плодоносні дерева, як життя, справжнє життя тече з цього джерела любові, що себе подарувало і дарує далі.(...) Віруючий стає єдиним з Христом і бере участь в Його плідності. Особа, що вірить і живе разом з Христом, стає криницею, що дарує життя. Це також можна чудово бачити в історії: як християни є тими святими оазами, навколо яких сходить життя, навколо яких проступають обриси втраченого раю”, – пише Йосиф Рацінгер [8, 254].

Цілком очевидно, що у Святому Письмі вода – символ Святого Духа, якого біблійна та літургійна традиція називають Подателем Життя:

*Царю Небесний, Тобі зеленіють дерева,*

*Царю Небесний, Тобі пахнуть квіти і трави,*

*Царю Небесний, для Тебе лунає спів птаства,*

*Царю Небесний, в Тобі вся звірина радіє!* [1, 32].

Євтимій Зігабен вважає, що у Євангелії про самарянку Христос назвав джерела свого вчення “водою”, оскільки воно, як вода, очищує нечистоту гріхів, гасить вогонь пристрастей і лікує безпліддя невірства, а “живою”, тому що воно вічне, оскільки життя води полягає в течії і русі [5]. Олександр Лопухін продовжує думку і каже, що благодать Святого Духа не залишиться у серцях вірних мертвим капіталом, а буде збільшуватися і перетікати у вічне життя [10]. Теофілакт Болгарський наголошує, що благодать Духа робить душу схильною до добра і такою, що прагне нових звершень [3].

Беручи до уваги богословські коментарі, варто проаналізувати, які ж ознаки Святого Духа вдається осмислити Антоничеві у поезії “Самаритянка біля криниці”. Насамперед зауважимо, що у творчості митця Третя Особа Божа посідає вагоме місце. Автор називає Святого Духа “Голубом святим”, “Голубом-Духом”, “Великим Женцем душ”. Він просить у Святого Духа морального вдосконалення, духовного поступу:

*Великий Женче Душ, Ти серпом золотим*

*із мого серця сумнівів бур’ян та хопту витни,*

*щоб перед оком вічності стояв, мов непохитний тин,*

*Я гордий та твердий, мов криця, лицар Твій блакитний* [2, 86].

Автор беззастережно віддає себе під провід Святого Духа, який є скарбницею усяких дібр, насамперед духовних:

*Співай, душе моя, могутню пісню Богу,*

*злети на мене, Голуб-Дух, і крилами закрий,*

*натхненний зміст налий у мене, в форму вбогу,*

*нехай горить в очах захоплення вогонь святий* [2, 113].

Для Антонича як поета надхнення Святого Духа – необхідна умова творчості. Про це свідчать вірші зі збірки “Велика гармонія” “Ars poëtica”, в яких ліричний герой зізнається, що написання віршів не є наслідком інтелектуальних потуг, а плодом містичного єднання з Творцем:

*Я знаю інші вірші,*

*хоч не додержують вимог,*

*є від тамтих не гірші.*

*Пісні, що їх диктує Бог* [2, 100].

У вірші “Самаритянка біля криниці” поет через образ Святого Духа, який проглядається у символі живої води, торкається важливої для кожного митця теми – творчості і краси:

*І наново жаждущі прагнемо краси, яку сотворим*

*в душі самі в неяловім зусиллі вільного горіння,*

*й води живої ласки, що одна - одна всезаспокійна* [2, 161].

На нашу думку, “ласка живої води” знову підштовхує до символіки чисел. Як уже зазначалося, число шість у Святому Письмі – символ недосконалості, життя без Бога. Повноту позначає число сім, адже є сім Святих Тайн, сім Дарів Святого Духа. Сім – це число переображення за посередництвом Божої ласки. Ці сім дарів Святого Духа дають остаточне зцілення та вічну радість. Жінка-самарянка у поезії Богдана Ігоря Антонича, скуштувавши одного разу живої води – Божого Слова, цілковито змінила курс внутрішнього життя і “полинула серцем за Натхненноустим Чужоземцем” [2, 161].

Отже, поезія “Самаритянка біля криниці” засвідчує глибину художнього осмислення біблійних текстів Богданом Ігорем Антоничем. Поет з винятковою майстерністю вводить у твір біблійні образи і символи, висвітлює їх тонкі грані, пропонує цікаві біблійні та літературні контексти. Прикметно, що аналізована поезія входить до “Першої глави” “Книги Лева”, яка загалом відзначається високим рівнем індивідуального сприйняття подій, імен, символів біблійної історії та вплетення їх у поетичний текст.

**Bibliography and Notes**

1. *Акафісник*, Львів: Свічадо 2005, 340 с.
2. Антонич Б. І., *Повне зібрання творів* / Передмова Миколи Ільницького; Упорядкування і коментарі Данила Ільницького, Львів: Літопис 2009, 968 с.
3. БолгарськийТеофілакт, *Коментар на Євангеліє від Йоана.* <//http://www.magister.msk.ru/library/bible/comment/feofilak/feofb004.htm>.
4. Еліаде М., *Священне і мирське; Міфи, сновидіння і містерії; Мефістофель і андрогін; Окультизм, ворожбитство та культурні уподобання,* К.: Основи 2001, 591 с.
5. Зигабен Евфимий, *Толкование Евангелия от Иоанна.* <http://lib.pravmir.ru/library/book/2342>.
6. Златоуст [Иоанн,](http://krotov.info/library/08_z/zlatoust/00_zlatou.html) *Толкование на* [*Евангелие от Иоанна*](http://krotov.info/spravki/essays_bible/comments_nz/04_ioann.html). <http://krotov.info/library/08\_z/zlatoust/08\_01\_01.htm>.
7. *Коментар Євангелія на Неділю самарянки (Йо 4,5-42)*. <http://pcc.ugcc.org.ua/?p=321>.
8. Рацінгер Йосиф (Венедикт XVI), *Ісус з Назарету. Книга перша. Від Хрещення в Йордані до переображення* / Пер. з нім. Олега Конкевича, Жовква: Місіонер 2009, 412 с.
9. *Святе Письмо Старого та Нового Завіту,* United Bible Societies 1991, 1394 с.
10. *Толковая Библия или комментарий на все книги* *Священного Писания Ветхого и Нового Заветов. А. П. Лопухина.* *Евангелие от Иоанна.* <http://www.prav-molitva.narod.ru/books/nz/ioann\_lop.htm>.